

**LĪGUMS Nr.L2015/31**  
**par lietotas vieglās plašlietojuma automašīnas piegādi**

Daugavpilī

2015.gada 9.septembrī

**GINTS SEGLINS IK**, Austrijas Uzņēmumu Reģistrā kā licencēts automašīnu pārdevējs, reģistrētā adreses Goldbergstr.16, A-5630 Bad Hofgastein, Austrija, VAT NR.ATU65339412, turpmāk saukts **Pārdevējs**, no vienas pusēs,

*un*

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību (SIA) „Labiekārtošana - D”, reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra Komercreģistrā 2004.gada 26.martā ar vienoto reģistrācijas Nr.41503003033, tās valdes locekļa Sergeja Blagoveščenska personā, kurš darbojas uz statūtu pamata (turpmāk – **Pircējs**), no otras pusēs,

pamatojoties uz *Publisko iepirkumu likumu*, saskaņā ar iepirkuma procedūru „**Lietotas vieglās plašlietojuma automašīnas piegāde**”, **identifikācijas Nr.L2015/31**,

bez viltus, maldības un spaidiem, pamatojoties uz spēkā esošo Latvijas Republikas likumdošanu, noslēdza Līgumu par sekojošo:

## 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Saskaņā ar Līguma noteikumiem, Tehnisko piedāvājumu (Līguma pielikums Nr.1) un Finanšu piedāvājumu (Līguma pielikums Nr.2) Pārdevējs pārdod un piegādā lietotu vieglo plašlietojuma automašīnu: automašīnas marka: **VW Caddy Maxi**, turpmāk tekstā – **Prece**, bet Pircējs pieņem Preci un samaksā par to.
- 1.2. Preces cena bez PVN, turpmāk tekstā – Līguma summa ir **EUR 7600.00** (septiņi tūkstoši seši simti euro). Pievienotās vērtības nodoklis tiek piemērots saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Līguma summā ir iekļautas visas izmaksas, kas saistītas ar Līguma izpildi.
- 1.3. Preci Pārdevējs piegādā līdz 2015.gada 18. septembrim.

## 2. NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 2.1. Pircējs samaksā Līguma summu 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc rēķina saņemšanas no Pārdevēja vai pēc abpusēji saskaņota grafika.
- 2.2. Par samaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad Pircējs veicis pārskaitījumu uz Pārdevēja norādīto bankas norēķinu kontu.

## 2. PRECES PIEGĀDE, NODOŠANA UN PIENEMŠANA

- 3.1. Pārdevējs piegādā Preci Pircēja adresē 1.Pasažieru ielā 6, Daugavpilī, LV-5401, Līguma 1.3. apakšpunktā noteiktajā termiņā.
- 3.2. Pārdevējs nodod un Pircējs pieņem Preci, parakstot divpusēju pieņemšanas – nodošanas aktu, turpmāk tekstā – **Akts**. Vienlaicīgi ar Preces nodošanu Pārdevējs iesniedz ar Preces kvalitāti un ar normatīvajos aktos noteiktajā kartībā veikto reģistrāciju saistītos dokumentus, sauszemes transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības obligāto apdrošināšanas polisi, ekspluatācijas instrukciju un servisa grāmatiņu.
- 3.3. Pirms Akta parakstīšanas Pircējs pārbauda Preces atbilstību Līguma noteikumiem un Tehniskajam piedāvājumam un paraksta Aktu vai atdod to Pārdevējam neparakstītu, rakstveidā norādot tā neparakstīšanas iemeslus. Atteikumā parakstīt Aktu Pircējs norāda konstatētās nepilnības.

3.4. Pirms Līguma 3.3. apakšpunktā minētās pārbaudes veikšanas par Akta iesniegšanas faktu Pircējam Puses uz tā izdara attiecīgu atzīmi.

3.5. Pārdevējs novērš nepilnības uz sava rēķina Pušu noteiktajā termiņā. Ja Puses nespēj panākt vienošanos par konstatēto nepilnību novēršanas termiņu, Pārdevēja pienākums ir novērst konstatētās nepilnības 10 (desmit) darba dienu laikā no atteikuma parakstīt Aktu iesniegšanas dienas Pārdevējam.

3.6. Pircējs neparakstītu Aktu un atteikumu parakstīt Aktu, kurā ir norādīti Akta neparakstīšanas iemesli, nosūta Pārdevējam 3 (triju) darba dienu laikā no Akta iesniegšanas dienas Pircējam. Ja minētajā 3 (triju) darba dienu termiņā Pircējs nav parakstījis Aktu, kā arī nav nosūtījis Pārdevējam neparakstītu Aktu un atteikumu parakstīt Aktu, uzskatāms, ka Prece ir pieņemta 5. (piektajā) darba dienā no Akta iesniegšanas dienas Pircējam.

3.7. Ja Puses nevar vienoties par Preces atbilstību Līguma noteikumiem un Tehnikajam piedāvājumam, proti, Pusēm ir domstarpības par Pircēja izvirzītajām pretenzijām par Preces neatbilstību, tās pieaicina neatkarīgu ekspertu no Latvijas Autoinženieru asociācijas atzinuma sniegšanai. Par pieaicināmo ekspertu atzinuma sniegšanai Puses vienojas ar nosacījumu, ka pieaicinātais neatkarīgais eksperts būs vispāratzīts lietpratējs (speciālists) jomā, par kuru Pusēm ir radušās domstarpības. Ar eksperta pieaicināšanu saistītos izdevumus sedz tā Puse, uz kuras viedokļa nepamatotību domstarpību gadījumā norāda eksperta atzinums.

3.8. Risks par Preces saglabāšanu pāriet uz Pircēju no Akta parakstīšanas brīža vai 5. (piektajā) darba dienā no Akta iesniegšanas dienas Pircējam, ja Līguma 3.6. apakšpunktā minētajā termiņā Pircējs nav parakstījis Aktu, kā arī nav nosūtījis Pārdevējam neparakstītu Aktu un atteikumu parakstīt Aktu.

3.9. Pircējam nav tiesību lietot Preci līdz Preces pieņemšanai šajā Līgumā noteiktajā kārtībā.

#### 4. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

4.1. Pircēja tiesības:

4.1.1. pārbaudīt Preces atbilstību visām Tehnikajā piedāvājumā minētajām prasībām;

4.1.2. pārbaudīt Preces dokumentācijas pilnīgumu un derīgumu;

4.1.3. pirms Preces pieņemšanas, ja Precei konstatētas nepilnības, sastādīt defektu aktu, kurā norādītas konstatētās nepilnības un termiņš to novēršanai;

4.1.4. pieņemot Preci, pieaicināt neatkarīgus ekspertus no Latvijas Autoinženieru asociācijas;

4.1.5. nepieņemt Preci, ja tā neatbilst Līguma noteikumiem vai Tehnikajam piedāvājumam.

4.2. Pircēja pienākumi:

4.2.1. pieņemt Preci, ja tā piegādāta saskaņā ar Līguma noteikumiem;

4.2.2. veikt maksājumus saskaņā ar Līgumā noteikto samaksas kārtību.

4.3. Pārdevēja tiesības:

4.3.1. saņemt samaksu par Preci, kas atbilst Līguma noteikumiem un Finanšu piedāvājumam.

4.4. Pārdevēja pienākumi:

4.4.1. saskaņā ar normatīvajiem aktiem veikt Preces nodošanu Pircējam dalībai ceļu satiksmē;

4.4.2. samaksāt normatīvajos aktos noteiktos nodokļus un nodevas;

4.4.3. veikt Preces reģistrāciju Ceļu Satiksmes Drošības direkcijā, turpmāk tekstā – CSDD, uz Pircēja vārda un segt ar to saistītās izmaksas;

4.4.4. iepazīstināt Pircēju ar patiesu un pilnīgu informāciju par Preces kvalitāti un ar tehniskās ekspluatācijas noteikumiem.

#### 5. PUŠU ATBILDĪBA

5.1. Ja Pārdevējs nepiegādā Preci Līguma 1.3. apakšpunktā norādītajā termiņā, Pārdevējs maksā Pircējam līgumsodu 0,5% apmērā no Līguma summas ar PVN par katru kavējuma dienu.

- 5.2. Ja Pārdevējs Līguma 3.5. apakšpunktā noteiktajā kārtībā nenovērš konstatētās nepilnības, Pārdevējs maksā līgumsodu 0,5% apmērā no Līguma summas ar PVN par katru kavējuma dienu.
- 5.3. Ja Pārdevējs vienpusēji atsakās no Līguma izpildes vai Pircējs Līgumā vai Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā izbeidz Līgumu Pārdevēja vaines dēļ:
- 5.3.1. Pārdevējs maksā Pircējam līgumsodu 10% (desmit procentu) apmērā no Līguma summas ar PVN;
- 5.3.2. Pārdevējs sedz zaudējumus, kas radušies Pircējam saistībā ar Līguma izbeigšanu;
- 5.4. 5.1., 5.2. apakšpunktos paredzētā līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no saistību izpildes.

## **6. KVALITĀTE**

- 6.1. Kvalitatīva Prece Līguma izpratnē ir Prece, kas atbilst Līguma noteikumiem, Tehniskajam piedāvājumam, Preces ražotāja standartiem un normatīvajos aktos noteiktām prasībām attiecībā uz Preces kvalitāti.
- 6.2. Garantijas laiks automašīnas dzinējam un ritošajai daļai tiek noteikts - 1 (viens) gads, kura laikā Pārdevējs apņemas novērst par saviem līdzekļiem radušos defektus.

## **7. NEPĀRVARAMA VARA**

- 7.1. Ja kāda no Pusēm nepilda savas Līguma saistības nepārvaramas varas apstākļu dēļ, tā ir atbrīvojama no atbildības par Līguma neizpildi vai Līguma nepienācīgu izpildi.
- 7.2. Par nepārvaramas varas apstākļiem tiek atzīti jebkādi no attiecīgās Puses gribas neatkarīgi apstākļi (ja tā ir rīkojusies saprātīgi un godīgi), kuru rezultātā nav bijis iespējams pienācīgi izpildīt vai vispār izpildīt saistības un ja šos apstākļus nebija iespējams paredzēt ne vien attiecīgai Pusei, bet jebkurai citai personai, kas darbojas vai darbotos attiecīgās Puses nozarē, kā arī, ja šos apstākļus nebija iespējams novērst ar saprātīgiem un godīgiem paņemieniem.
- 7.3. Par nepārvaramas varas apstākļiem Līguma izpratnē netiek atzītas jebkāda veida ekonomiskās vai finanšu grūtības vai arī globālo vai lokālo ekonomikas procesu ietekme.
- 7.4. Par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos tai Pusei, kas uz tādiem atsaucas, ir jāziņo otrai Pusei rakstiski ne vēlāk kā 5 (piecu) dienu laikā no šo apstākļu iestāšanās vai uzsākšanās (rakstiskais paziņojums), bet dokumenti vai citi apliecinājumi, kas nepārprotami norāda uz nepārvaramas varas apstākļiem iesniedzami otrai Pusei ne vēlāk kā 14 (četrpadsmit) dienu laikā no rakstiskā paziņojuma nosūtīšanas vai nodošanas dienas.
- 7.5. Ja Puse, kas atsaucas uz nepārvaramas varas apstākļiem, nav ievērojusi iepriekšminētā paziņojuma un pierādījumu iesniegšanas kārtību, tās apgalvojumi par nepārvaramas varas apstākļiem nav ķemami vērā.

## **8. LĪGUMA TERMIŅŠ UN TĀ IZBEIGŠANA**

- 8.1. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas dienas un ir spēkā līdz pilnīgai Pušu saistību izpildei – Preces piegādei ne vēlāk kā 20(divdesmit) dienu laikā no līguma parakstīšanas brīža.
- 8.2. Pircējam ir tiesības ar vienpusēju paziņojumu izbeigt šo Līgumu, ja:
- 8.2.1. ir stājies spēkā tiesas spriedums par Pārdevēja atzīšanu par maksātnespējīgu;
- 8.2.2. Pārdevējs saskaņā ar 3.5.apakšpunktā noteikto kārtību nav novērsis trūkumus;
- 8.2.3. Pārdevējs kavē no Līguma izrietošo saistību izpildi vairāk par 20 (divdesmit) darba dienām.
- 8.3. Līguma 8.2.apakšpunktā noteiktajos gadījumos Līgums uzskatāms par izbeigtu 7.(septītajā) dienā pēc Pircēja paziņojuma par atkāpšanos (ierakstītā vēstulē) izsūtīšanas dienas. Šajā gadījumā Pārdevējs maksā Līgumā noteikto līgumsodu, atlīdzina visus radušos zaudējumus.
- 8.4. Līguma 8.2.apakšpunktā noteiktās tiesības Pircējs var izmantot tikai līdz brīdim, kad parakstīts Akts vai saskaņā ar Līguma noteikumiem uzskatāms, ka Prece ir pieņemta (tas ir, ja Līguma

3.6.apakšpunktā noteiktajā termiņā Pircējs nav parakstījis Aktu, kā arī nav nosūtījis Pārdevējam neparakstītu Aktu un atteikumu to parakstīt.

8.5.Līgums var tikt izbeigts pirms Līguma darbības termiņa beigām Pusēm savstarpēji rakstveidā vienojoties.

## 9. CITI NOTEIKUMI

9.1. Visas pretenzijas un strīdi, kas var rasties Līguma izpildes laikā, tiek risināti vispirms pārrunu ceļā, Pusēm vienojoties. Ja vienošanās netiek panākta, strīds tiek izšķirts Latvijas Republikas tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā

9.2. Līguma nosacījumi var tikt grozīti Pusēm savstarpēji vienojoties, rakstiski noformējot Līguma grozījumus, labojumus un papildinājumus, kas ir pievienojami Līgumam kā pielikumi un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

9.3. Gadījumos, kas nav paredzēti Līgumā, Puses rīkojas saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

9.4. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, Pušu amatpersonu paraksta tiesības, vai kādi Līgumā minētie Pušu rekvizīti, tāluņa, faksa numuri, elektroniskā pasta adreses, adreses u.c., tad tā nekavējoties rakstiski paziņo par to otrai Pusei. Ja Puse neizpilda šī apakšpunkta noteikumus, uzskatāms, ka otra Puse ir pilnībā izpildījusi savas saistības, lietojot šajā Līgumā esošo informāciju par otru Pusi. Šajā apakšpunktā minētie nosacījumi attiecas arī uz Līgumā un tā pielikumos minētajiem Pušu pārstāvjiem un to rekvizītiem.

9.5. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu Līguma pārtraukšanai vai izbeigšanai. Gadījumā, ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta vai likvidēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir saistoši Pušu tiesību pārņēmējam. Puses brīdina par šādu apstākļu iestāšanos vienu mēnesi iepriekš.

9.6. Korespondence, kas saistīta ar Līguma izpildi, ir iesniedzama rakstiski latviešu valodā šajā Līgumā norādītajās Pušu adresēs un uzskatāma par saņemtu:

9.6.1. paziņojumā par pasta sūtījuma izsniegšanu norādītajā dienā vai septītajā dienā pēc nodošanas pastā, ja tā tiek izsūtīta ar ierakstītu pasta sūtījumu. Šaubu gadījumā sūtītājam jāpierāda, kad sūtījums nodots pastā. Ja adresāts apgalvo, ka viņš pastā nodoto sūtījumu nav saņēmis, viņam šis apgalvojums jāpamato, minot ticamus iemeslus;

9.6.2. dienā, kad korespondence nodota saņēmējam, ja tā nodota personīgi pret parakstu;

9.6.3. faksa nosūtīšanas dienā, ja korespondence tiek nosūtīta pa faksu;

9.6.4. e-pasta nosūtīšanas dienā, ja korespondence tiek nosūtīta pa elektronisko pastu.

9.7. Pārdevējs un Pircējs visu Līguma darbības laiku apņemas nodrošināt iespēju saņemt korespondenci Līgumā norādītajās adresēs un uzņemas visus riskus, sakarā ar jebkādām korespondences saņemšanas grūtībām vai neiespējamību.

9.8. Kontaktpersona no Pircēja puses – Renāts Jočis (tālr. 29452562), [iepirkumi@labiekartosana.lv](mailto:iepirkumi@labiekartosana.lv)

9.9. Kontaktpersona no Pārdevēja puses – Gints Segliņš (tālr.29108393; e-pasts [g.seglins@gmail.com](mailto:g.seglins@gmail.com)).

9.10. Ja kāds no Līguma noteikumiem kāda iemesla dēļ zaudē spēku, tas neietekmē citus Līguma noteikumus, kas paliek spēkā.

9.11. Pusēm ir tiesības izvirzīt pretenzijas viena otrai par Līgumā noteikto saistību neizpildi, tajā skaitā, pieprasīt zaudējumu atlīdzību, līgumsodus, nosūtot rakstveida pretenziju par Līgumā noteikto saistību neizpildi. Otrai Pusei 7 (septiņu) darba dienu lākā no rakstveida pretenzijas saņemšanas dienas jānovērš pretenzijā norādīts pārkāpums vai jāsniedz pamatoti iebildumi par saistību neizpildes iemesliem.

9.12. Līgums sastādīts latviešu valodā 2 (divos) identiskos eksemplāros uz 5(piecām) lapām. Pircējam un Pārdevējam tiek nodots pa vienam Līguma eksemplāram, abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

9.13. Līgumam tiek pievienoti šādi pielikumi – kopā uz 3 (trīs) lapām:

Pielikums Nr.1. Tehniskais piedāvājums uz 2 (divām) lapām.

Pielikums Nr.2. Finanšu piedāvājums uz 1 (vienas) lapas.

## 10. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### PIRCĒJS

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību  
“Labiekārtošana-D”

Reģistrācijas numurs:

LV 41503003033

Juridiskā adrese: 1.Pasažieru iela 6,  
Daugavpils LV-5403

Banka: A/S “DNB”,  
kods RIKOLV2X,  
n/konts LV46RIKO0002011005314

Valdes loceklis



S.Blagovečenskis

### PĀRDEVĒJS

GINTS SEGLINS IK

Reģistrācijas numurs:

ATU65339412

Juridiskā adrese: Goldbergstrasse 16,  
A-5630, Bad Hofgastein, Austrija

Banka: Raiffeisenbank Bad Hofgastein,  
SWIFT/BIC: RVSAAT2S026  
n/konts: AT243502600000075507

Individuālais komersants

G.Seglins

GINTS SE  
Id.Nr. ATU65339412  
Goldbergstr. 16, A-5630, Bad Hofgastein, Österreich  
Import-Export, KFZ-Handel, Gästehaus  
tel: +4369917272355  
gintssseglinis@tvnet.lv

GINTS SEGLINS  
Id.Nr. ATU65339412  
Goldbergstr. 16, A-5630, Bad Hofgastein, Österreich  
Import-Export, KFZ-Handel, Gästehaus  
tel: +4369917272355  
gintssseglinis@tvnet.lv



08.09.2015 .